



國際扶輪 3450 地區 香港、澳門及蒙古 Rotary International District 3450 Hong Kong, Macau & Mongolia

Jovernor's Monthly Bulletin

情報愛心的種子 Hairyn ur Taritsgaaya 2002-2003

Suite 1133, 11/F., Central Building, 1 Pedder Street, Central, Hong Kong 香港中環畢打街1號中建大廈1133室 Tel: (852) 2841 7800 Fax: (852) 2817 5426 Mobile: (852) 9096 1770 Email: gkpchan@attglobal.net

第43卷 第十一期 Volume 43 Issue11

2003年5月 May 2003

Governor's Message

Dear Rotarian,

Through times of hardship like the spread of SARS in most parts of the world, we get to see the reassuring part of humanity. Caring people congregate their efforts to support, to comfort and to seek solutions. Our Rotary Actions Against SARS district committee was formed to centralize our resources—manpower and finance to complement and supplement the government effort as well as the other service organizations. Caring Rotarians took the initiative to work out immediate action plans and long term plans to combat the adverse effects on our community. Some clubs have already responded promptly on the urgent needs of the medical front line personnel and the medical students'.

A number of clubs have also resumed their regular meetings, as a response to the undying wish of Rotarians wanting for fellowship. All these are indeed a powerful way of demonstrating the Rotary spirit—through fellowship to serve mankind!

Even though the District Assembly had to be postponed till middle of June and so were a number of Clubs celebrations/ fund-raising activities, we are all positive that by mid June the situation will be very much under control.

Now at the last quarter of the year of Sow the Seeds of Love, let us make the most and the best possible effort to give a finishing touch to this Rotary year. Try to finalize the plan for the Centennial Project to be sent to the Rotary International by end of June; and to fully experience the internationality of Rotary at the Brisbane Convention. Australia truly welcome us with the most hospitable gesture. What better way to know about the latest of Rotary, experience the fellowship and to see Australia in their late Autumn! Never too late for on-site registration and to make travel arrangements. I do hope to see Rotarians from District 3450 well represented from as many clubs as possible.

Your Governor,

Gloria K P Chan

各位社友:

處此「非典型肺炎」在全球不斷擴散的困 難時期,卻讓我們看到人性光輝可靠的一面; 各方善心人士正集合力量去支持、慰藉和尋找 事件的解決方案。本地區也已組成「扶輪抗炎 行動」來統籌我們的人力物力,以彌補政府 其他服務機構的不足之處,當仁不讓的扶輪社 員自發擬定各種長短期的行動,對抗沙士加諸 養養 社會的各種不利因素;有些扶輪社對前線醫護 人員及醫護生的逼切需要更已經即時作出反 應。

大部份香港的扶輪社已經重開例會,見證 了扶輪社員永遠渴求聯誼的願望,這一切盡現 出「透過聯誼服務人類」的扶輪精神。

雖然地區講習會議延期至六月中舉行,一些 扶輪社的慶祝及籌款活動也一再改期,但是我們 全體對六月中香港疫情將受控制都抱着樂觀的態 度。

Dr. Elizabeth introduced The Brighten HK Campaign

Dr. Elizabeth introduced The Brighten HK Campaigr to our RAAS Committee meeting on May 12. 葛珮帆博士介紹"擦亮香港"大行動 你的總監 陳麥幗斌

From 7 February 2003, District 3450 comprises 51 clubs, 42 in Hong Kong, 5 in Macau and 2 in Mongolia and 2 mainland China. This Governor's Monthly Bulletin is issued to presidents, secretaries and directors of clubs and District officers. It is also available on the District Website: http://www.rotary.org.hk from where readers can access photos of club and district activities at the District Album. PP Parry Poon is Managing Editor. Phone him at 9058 0248 or fax him at 2690 3949 with your feedback.

第 43 卷 第十一期 Volume 43 Issue11 2003年5月 May 2003

Rotary International District 3450 Rotary Action Against SARS Committee

國際扶輪 3450 地區「扶輪抗炎行動」四大項目: 「沙士」孤兒獎學金、環境衛生教育、海外宣傳香港、扶青扶少齊向醫護致敬

Dear Club Presidents,

The RAAS Committee met on 7 May 2003 to discuss the various ideas and suggestions, which were gathered from the brainstorming meeting held on Friday 2 May 2003.

In addition to the Government's financial support, it was noted that there were other funding sources from various service organizations and private corporations. These sources were aimed to provide assistance to the frontline medical group and families of the infected patients.

General comments received were that the District should concentrate their efforts in conducting project of a larger scale and leave the smaller tasks to the individual club to handle. It was agreed that the District should carry out long term programme as follows:

Rotary scholarship to children of SARS victims

The District would set up two University Scholarships for a total amount of HK\$200,000 for two children of SARS victims. The committee would approach the "We Care for Education Fund" and seek their assistance to deal with all administration matter and to recommend the suitable candidates.

2. Environmental and hygiene education

The District would produce leaflets related to environmental and hygiene education for distribution to primary and secondary schools, and to host seminar and workshop for general public. We will also invite participations and involvements from Rotaractors and Interactors. We will recruit "Doctor"

Rotarian volunteer to assist in running of hygiene education programme and providing medical information.

Budget allocated for this project would be HK\$200,000.

3. Positive message to overseas

It is essential to let Rotary Clubs worldwide know how SARS has affected the Rotary movement in our District and what action we had taken such as the set up of RAAS. Articles to be posted to the Rotary Newsbasket and the Rotarian magazine.

4. Involvement of Rotaract and Interact

In addition to the environmental and hygiene education programme, all Rotaractors and Interactors are invited to write a message to the frontline medical group. The messages would be collected and sent to the hospital together with a letter or brief message from the Club Presidents. All messages would be compiled collectively in a booklet with the title "We salute to our Heroes".

Lastly, with respect to the monetary donation to the students and teachers of the two universities, the District would undertake to make up the balance should there be a shortfall of donation from the target amount of HK\$200,000.

All the above plans are counted on the generous donation from each Rotarian of our District for an amount of HK\$333 each.

We will keep all of you informed about further progress of the committee.

AG Kenneth Chow Meeting Secretary

Nomination for RI Significand RI Public Relations A

2002-03年度國際扶賴顯 及公共關係嘉許獎提名

The Rotary Club of Bayview Sunshine Hong Kong and the Rotary Club of Beijing (provisional) have been nominated by District 3450 for the RI Significant Achievement Award and RI Public Relations Award 2002-2003 respectively.

"Walk for a Polio-Free World", a fund raising project organised by and involving all 24 members of the Rotary Club of Bayview Sunshine Hong Kong for the Rotary PolioPlus Program held on 9 November 2002 at the Peak, Hong Kong, met all the criteria for the award. The project attracted more than 2000 participants (Rotarians and non-Rotarians) and raised US\$55,000. The Club received 55 Paul Harris Fellows through this donation to Rotary Foundation PolioPlus Program and achieved the status of 100% PHF Club &

Members of the Committee:

Chairman: DGE Jones Wong
Secretaries: AG Kenneth Chow,

PP Luci Yau

Treasurer: AG Albert Tsui **Public Relations:** PP Suzie Wakai

Advisors: DG Gloria Chan,

PDG Jason Yeung, PDG Anthony Hung,

Promotion: AG Prakash Kirpalani,

CDS Peter Wan, DS Ada Chang Pres. Eddie Hurip, Pres. Samson Tam, Pres. Sophia Chan, PP Joseph Kwan, PP Tony Choi,

PP Tony Wong

第 43 卷 第十一期 Volume 43 Issue11 2003年5月 May 2003

ant Achievement Award vard 2002-03

赫成就獎

100% Polio Eradication Club in December 2002. The project was publicised in four well-established local papers and in Rotarian publications. Very positive feedbacks have also been received from other Rotary Clubs both within and outside District 3450. Well done and congratulations to all the members of Rotary Club of Bayview Sunshine Hong Kong!

The Rotary Club of Beijing (provisional) made history in March 2003 when it successfully organised the first high-level charity event to raise awareness about HIV/AIDS in the Peoples' Republic of China. The 600 guests who converged on Beijing's five star Kempinski Hotel on 29 March 2003 to attend the black tie gala dinner and ball included a wide array of Chinese and international VIPs, ranging from ministerial-level government officials to movie stars, fashion models, dancers, diplomats, business leaders, performing artists and dignitaries from District 3450. A detailed report on the event was covered in last month's DG letter. Rotary's visibility and image are solidly strengthened in the Peoples' Republic of China, where we only have two provisional clubs, through outstanding media and public relations efforts by the club in Beijing. Rotary was widely mentioned on TVs, newspapers and magazines. The District PR Committee voted unanimously in favour of the RI Public Relations Award to go to Rotary Club of Beijing (provisional).

CDS Peter Wan



My Sight, My Words -From the District Governor Elect

我見我言-候任區總監本月見聞

The outbreak of the Severe Acute Respiratory Syndrome (SARS) has been torturing us and the number of deaths of our citizens has been increasing everyday in the past two months. It is advised by the Government that there should not be any gathering nor meeting with over 8 people. It is also suggested that we should stay home after work, keep away from crowded places, keep personal hygiene up to standard and keep all public spaces clean.

In order to minimize the chance or the risk to get diagnosed this disease, most Rotary Clubs' meetings were cancelled. Special events, annual balls, and fellowship dinner were all postponed until further notice. However, a few clubs were still carrying out the meetings regularly as there are not too many members in the clubs.

Under the current situation, District Assembly has once been postponed to May 18, then to June 14 or 15. I hope by that time, this nightmare will be over and all the people in Hong Kong would come back to their normal lives.

At the end of March, District Governor led a delegation to visit Beijing and Shanghai. President Serge Dumont of RC of Beijing (Provisional) invited the delegation to an Annual Ball fundraising to help China to fight against AIDS. I did not attend the event as my daughter's wedding ceremony was held on the March 30 in Hong Kong.

On March 31, the next day after the wedding, I flew to join the delegation and attended a signing ceremony at the Ministry of Health. This was an Update Signing On Agreement Of Rotary Hep B Project signed by two related parties, i.e. DG Gloria and DGE Jones Wong representing Rotary District 3450, and Vice Mayor Mr. Xin Bao-Shan representing The People's Government of Handan City. Our Rotary Project, Hepatitis B immunization in Handan City of Hebei Province, started right away to commit our promise to help China to immunize one million newborn babies to save them from the Hepatitis B virus within the next 10 years.

The next day, on April 1, we had District Governor's Official Visits to RC of Beijing (Provisional) in the

afternoon and RC of Shanghai (Provisional) in the evening respectively. We had the two city visits within a day because DG Gloria wanted to deliver the Official District Banners to these two clubs in China, signifying that these two clubs are officially included into our District 3450 as from February 7 2003.

Welcome RC of Beijing (Provisional) and RC of Shanghai (Provisional).

During a District Management Committee (DMC) meeting on April 14, PP Tony Choi of RC of Admiralty was invited to introduce the campaign "Operation UNITE" initiated by Mr Bernard Chan, Councilor of Legislative Council of Hong Kong SAR, together with several other renowned individuals as well as the public media, TV and Radio stations. Operation UNITE is a multi-sector, action-oriented campaign to draw the community together to fight against the challenges posed by (SARS). Operation UNITE also is conceived as an Action Campaign to boost solidarity and morale in Hong Kong during this anxious time.

Considering that this is the time that all Rotarians in the District to do something to respond the urgent need in our community. DG Gloria has set up an action committee and designated me to work out on all the details to support the campaign. The name of the committee is "Rotary Action Against SARS" (RAAS).

Without delay, an urgent message was sent out to the District to urge our Rotarians to unite all strengths to fight with SARS. To show our care to the frontline medical workers, to spread the positive message to all overseas and international connections, to clean up our surroundings, and to set new hygiene standards for Hong Kong, we are now asking from each and every Rotarian in the District for a small donation of \$333.00. This amount will go to the funding for the medical equipment in need for the Hospital Authority, or for the usage of any other contingency planning.

This is the time for us to Sow the Seeds of Love and to Lend a Hand to all those in need. Thank you for your support.

Rotary International District 3450 Rotary Action Against SARS Committee

國際扶輪 3450 地區扶輪抗炎行動

Thank You Message to All Healthcare Heroes for Risking Their Lives in Fighting Against SARS

- Outdoor TV Advertisements

向全港醫護人員致敬訊息

「感謝前線醫護人員冒生命危險抗炎」 户外電視廣告

started on May 1, 2003 at Chuang's Shopping Mall and E-Tech Center 2003年5月1日起在莊氏倫敦廣場及智德中心啟播

During the April 14 District Management Committee Meeting, DG Gloria appointed a task force, under the leadership of DGE Jones Wong, to help the society in fighting against SARS. It was named the "Rotary Action Against SARS Committee" (RAAS). Note 1 The first meeting was held on April 15, at the RIC and a number of initiatives were drawn up. One of which was to broadcast an appreciation message to the healthcare professionals. Because of budget limitations, it was agreed that we advertise it on the Outdoor TV Panels located at the junction of Austin Road and Nathan Road, and the E-Tech Center of the Hennessy Road Note 2, at a nominal rate, and a low-cost production budget. I was appointed to take up this assignment.

"We Salute, We Appreciate, We Respect and We Support" is the key message that we broadcast, starting from May 1, to the public in appreciation of the healthcare professionals' risking of their lives in fighting against SARS. The advertisement Note 3 is broadcasted in both Kowloon and Hong Kong outdoor TV electronic panels for a month, with a minimum of 18 spots each day, at a very special rate. We are in the process of negotiating for more spots per day, and if successful, it could be extended for another month. The total cost would be less than HK\$10,000, including production and creative.

President Samson Tam Rotary Club of Kwai Chung



Slide 1: Rotary Cares



Slide 2: Sincere Thanks to All Healthcare Heroes



Slide 3: We Salute, Appreciate, Respect and Support all Healthcare Heroes



Slide 4: We Support Operation Unite



Center at Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong 位於灣仔軒尼詩道 智德中心的外牆電 視屏幕

Outdoor TV Panel at the Chuang's Shopping Mall, at the Junction of Austin Road and Nathan Road 位於柯士甸道及彌敦道 交界的莊氏倫敦廣場外 牆電視屏幕



Panel A at the Junction of Austin/Nathan Road



Panel B at the E-Tech Center, Hennessy Road



香港年青人的心聲



崇高的前線醫護人員們:

這是我們年青的一群對您們最真摯的情感表達。

在普羅大眾的眼中,年青人永遠留給大家一個只顧吃喝玩樂、不關心時事的 印象。但是,事實不是這樣的。我們是國際扶輪3450地區,由香港及澳門30 多間中學組成的成員,是一群年齡 14歲至 19歲的中學生。我們希望在此, 向全港醫護人員致敬,感謝您們這段日子不辭勞苦,勞心勞力的付出。

在今次非典型肺炎肆虐香港的期間,我們意外地多了三個星期的假期。雖然 只是呆在家中,但我們不是無所是事,您們捨己為人的精神讓大家上了最寶 貴的一課。緊守崗位的您們不怕受感染,無私地為病人付出,為大眾付出, 為整個香港付出。您們這種偉大的精神及高尚的情操是我們所敬仰的。

在劉永佳先生及謝婉雯醫生不幸犧牲後,您們並沒有放棄,反而更加努 力,更加堅毅,更加勇敢去打這場硬仗。您們的付出並沒有白費,因此您 們為大眾帶來曙光,大家都感受得到,讓我們一同攜手踏上成功的道路, 對抗可怕的病毒。

我們知道自己的能力並不足以為大家作出物資上的支援,但亦希望可以為 您們作出精神上的支持,用我們的力量集合整個地區的扶輪少團成員,送 上我們的信以及心意卡,對正在保衛大家的您們送上最衷心的感謝及最真 摯的祝福!

> 國際扶輪 3450 地區(港、澳、蒙) 扶輪少年服務團 各成員 敬上 二零零三年五月十五日

香港的年青人請不要沉默,同心為港,不要吝嗇您的一字一句,向我偉大 的英雄英雌獻出我們最真摯的支持。我們已從各中學處收隻到許多心意咭 及訊息,並將安排於有關醫院展出,請加入我們的行列,一同向他們作出

特別鳴謝:港京扶輪社協助到各校收集心意咭及贊助。



Outdoor TV Panel at the E-Tech

VOICE OF YOUNGSTERS IN HONG KONG



To All Our Frontline Medical Workers.

In the eyes of the public, youngsters in Hong Kong are hedonistic and unconcerned about public affairs. However, this is only one side of the picture. The outbreak of atypical pneumonia has brought us, all Interactors aged from 14 to 19 within Rotary International District 3450 in Hong Kong, to join hands to support the fighting of SARS. Through this letter, we would like to salute and thank you for all your handwork, devotion and sacrifice during this difficult period of time

Notwithstanding the high risk of contracting this deadly disease and, as a result, also a possible threat of death, you have dedicated yourselves to the highly demanding and dangerous task of treating the SARS patients. We are so moved by what you have done. Undoubtedly, your professionalism and selfless sacrifice has given us great confidence that this disease will be contained in the near future. However, more importantly, to us youngsters of Hong Kong, the spirit of your fights against the SARS will never tarnish in our hearts. You have taught us a very valuable lesson in life.

We are sorry to hear the death of Mr. Lau Wing Guy and Dr. Tse Yuen Mun. Their dedication and contribution to our society will remain in our hearts forever. We are certain that the loss of these two colleagues will not weaken your fighting spirit in the battle against the SARS epidemic.

As a gesture of our appreciation, we have collected many appreciation cards and messages from our fellow Interactors and have arranged for them to be posted on exhibition boards in the hospitals concerned. We appeal to all other youngsters in Hong Kong to take similar steps to express their appreciation and gratitude to you.

Finally, we would also like to thank Rotary Club of Kingspark Hong Kong their support in helping us to express our utmost appreciation and gratitude to all of you, our highly respected and beloved frontline medical workers. We sincerely hope that the SARS epidemic can be contained as soon as possible.

Yours faithfully,

Joint Interact Council

第 43 卷 第十一期 Volume 43 Issue11 2003年5月 May 2003

Never Too Late to Attend the Brisbane International Convention 2003

出席本年度布里斯本國際年會現仍未晚

Sunday to Wednesday 1-4 / 6 / 2003 星期日至星期三

Hi Fellow Rotarians,

PP Ronald Lu & PP Alcuin Li are pleased to co-chair the On-to Brisbane Convention 2003 and to report that despite the military action in the Middle East and the outbreak of SARS in Hong Kong and within the region, we still have a healthy enrollment from District 3450 to attend the Convention. As at mid May, we have a total of 47 participants of which 38 are Rotarians. I admire the Rotary spirit of those who have made a special effort to attend despite the adversities in this world.

On-site registration is still possible especially

with the low airfare offered by Qantas and there is no quarantine requirement for those from Hong Kong entering Australia by the Australian Government.

Some of the highlights by our District are: The Brisbane Asia-Pacific Breakfast, Sheraton Hotel (0700 hrs., 2nd June 2003) - This event is co-chaired by DG Gloria Chan and RIDN Joc Joc Bolante. As at 19th May, there are 27 registrants from our District. It is anticipated that there will be 300 people attending this event. This will give us a great opportunity to promote the activities of our District through the exhibition panels that we have prepared. Some of the panels are

from the Vocational Services Exhibition which were displayed at the Tseung Kwun O MTR Station, some from the Presidential Task Forces Exhibition.

The other activities arranged for our Rotarians include golf, a trip to the Gold Coast and dinner on 2nd June.

I wish all those attending a safe trip and to experience the spirit of Rotary on an international level and to bring back very good memories to share with other Rotarians in the District. If you want to join our fun at the Brisbane Convention, you can call our On-to Brisbane Convention Cochairman PP Alcuin Li for arrangement.

PP Ronald Lu Co-Chairman, On-to Brisbane Convention 2003

Come join the 43rd District Assembly 2002-2003

緊記出席本年度第四十三屆地區講習會議

Sunday 15 / 6 / 2003 星期日 Kowloon Shangri-la Hotel 九龍香格里拉酒店

Dear Rotarians

2003/6/1 (Sun.)

2003/6/15 (Sun.)

The Annual District Assembly is the major leadership training event in each of the 500 plus Rotary districts of the world. This is for the provision of club leaders with appropriate instruction for the task they will assume in the coming Rotary year.

The District Assembly offers motivation,

inspiration, Rotary information and new ideas for club officers, directors and key committee chairpersons of each club. Some of the most experienced district leaders will conduct informative discussions on all phases of Rotary administration and service projects. There is also a review by the Incoming District Governor of the program theme and emphasis of the new RI president for the coming year.

43rd District Assembly 2002-2003 Program

8:30 am - 9:15 am Registration 9:15 am - 10:15 am Meeting

10:15 am - 10:30 am Coffee break

10:30 am - 12:00 pm Breakout session

12:15 pm - 1:15 pm Meeting

1:30 pm - 2:30 pm Fellowship lunch

We look forward to receiving your confirmed registration.

AG Peter S H Wong Chairman - Organizing Committee 43rd District Assembly

All rotary events in this month are cancelled or prostponed due to the SARS. 所有本月扶輪活動因非典型肺炎肆虐而取消或延期舉行

Announcement of Rotary Events 扶輪活動預告

Date/Time 時間/日期 Events 活動名稱

International 94th Annual Convention

第 94 屆國際年會

District Assembly

Kowloon East 九龍東區

Host Clubs 主辦社

地區講習會議 九

2003/7/4 (Fri.) **District Installation** 地區交職典禮 Hong Kong Convention and Exhibition Centre

Brisbane, Queensland, Australia

Kowloon Shangri-La Hotel

香港會議展覽中心

九龍香格里拉酒店

Venue 場地

澳洲布里斯本

6

2003年 3月社員出席報告

			Membership		Mar-03		Attendance		Mar-03	This Rota	arv Year
Area	Rotary Club of	28-Feb-03	31-Mar-03	Change	Meetings	Jan-03	Feb-03	Mar-03	District Rank	District Rank	Average %
1	Guia	11	11	0	4	65.61%	66.65%	63.88%	22	11	72.70%
1	Hou Kuong	22	23	1	4	76.19%	68.25%	73.81%	10	5	77.61%
1	Macau	39	39	0	4	50.00%	46.00%	74.00%	9	43	51.56%
1	Macau Central	28	29	1	4	66.00%	74.00%	67.00%	14	12	71.12%
1_	Macau Islands	10	10	0	4	46.00%	50.00%	55.00%	37	47	47.33%
2	Admiralty	36	38	2	4	49.00%	40.00%	57.00%	32	32	58.44%
2	Happy Valley	26	27	1	4	76.00%	62.82%	71.25%	11	14	70.47%
2	Hong Kong	128	128	0	4	47.02%	46.35%	39.84%	51	45	50.21%
2	Hong Kong Harbour	26	26	0	4	60.00%	63.00%	63.00%	23	28	60.33%
2	Hong Kong Northeast	54	54	0	4	47.00%	38.00%	40.00%	49	48	43.79%
2	Wanchai	36	36	0	4	65.00%	62.00%	58.25%	30	27	60.81%
3	Hong Kong Island East	41	42	1	4	60.81%	63.06%	50.00%	45	33	58.19%
3	Hong Kong South	40	40	0	4	56.22%	66.00%	61.00%	27	25	61.91%
3	Quarry Bay	11	11	0	5	33.00%	61.00%	50.00%	45	50	42.11%
3	Queensway	25	25	0	4	61.00%	69.00%	52.00%	41	26	61.11%
3	Victoria	27	26	-1	5	47.20%	52.00%	52.30%	40	44	50.36%
4	Bayview Sunshine HK	27	27	0	4	63.00%	52.00%	60.00%	29	22	63.89%
4	Causeway Bay	25	25	0	4	58.00%	68.00%	57.00%	31	20	64.89%
4	Hong Kong Bayview	20	20	0	4	57.89%	67.50%	55.00%	36	13	70,77%
4	Hong Kong City North	17	17	0	4	85.00%	76.00%	79.00%	4	6	77.11%
4	Hong Kong North	38	38	0	3	53.00%	47.40%	68.42%	13	36	54.87%
4	Kingspark HK	32	33	1	4	40.00%	40.00%	65.00%	17	46	48.56%
5	City Northwest HK	19	19	0	4	66.00%	65.00%	67.00%	14	18	65.89%
5	Hong Kong Island West	55	55	0	4	60.50%	62.00%	64.00%	20	21	64.28%
5	Hong Kong Northwest	36	36	0	4	63.00%	62.00%	65.00%	17	19	64.89%
5	Mid-level	19	19	0	4	66.00%	64.50%	65.00%	17	17	68.28%
5	The Peak	25	25	0	4	52.00%	50.00%	52.00%	41	40	53.78%
6	Channel Islands	20	20	0	3	64.00%	61.00%	70.00%	12	8	73.56%
6	Hongkong Sunrise	10	8	-2	3	70.00%	70.00%	75.00%	8	2	82.94%
6	Kwai Chung	36	35	-1	4	81.90%	66.70%	75.70%	7	1	84.38%
6	New Territories	48	50	2	5	57.00%	59.00%	53.00%	37	35	57.00%
6	Shatin	25	25	0	4	37.00%	58.00%	52.00%	41	49	43.33%
6	Tai Po	25	25	0	4	60,00%	55.00%	55.00%	36	30	59.24%
6	Tolo Harbour	41	38	-3	5	77.93%	68.69%	76.10%	6	9	73.33%
6	Tsuen Wan	31	31	0	4	60.20%	60.25%	63.00%	24	24	61.96%
7	Kowloon	71	70	-1	4	62.00%	60.50%	42.00%	48	38	54.14%
7	Kowloon Golden Mile	56	56	0	4	65.00%	68.00%	64.00%	20	15	69.22%
7	Kowloon North	36	36	0	4	52.00%	52.00%	52.00%	41	41	52.67%
7	Peninsula	24	24	0	4	45.00%	50.79%	65.60%	16	42	52.61%
7	Peninsula Sunrise	11	11	0	4	80.00%	68.00%	80.00%	2	7	76.36%
7	Tsimshatsui East	22	22	0	4	62.50%	62.50%	62.50%	51*	51*	59.81%
7	Peninsula South	31	31	0	4	77.59%	78.45%	86.21%	1	3	82.09%
8	Kowloon East	45	45	0	3	72.00%	72.00%	62.00%	26	16	69.11%
08	Kowloon Northeast	19	19	0	4	39.40%	56.60%	48.70%	47	37	54.75%
8	Kowloon Northwest	22	24	2	4	60.00%	60.00%	55.68%	34	31	58.63%
8	Kowloon West	45	44	-1	4	60.81%	63.96%	60.42%	28	29	59.84%
8	Kwun Tong	24	24	0	4	50.00%	59.09%	55.68%	34	34	57.67%
9	Ulaanbaatar	37	37	0	4	69.60%	71.60%	56.10%	32	23	62.02%
9	Khuree	38	38	0	4	85.00%	85.00%	80.00%	2	4	78.33%
	Beijing (Provisional) #	49	46	-3	4		45.00%	63.00%	24	39	54.00%
	Shanghai (Provisional) #	29	29	0	4		69.00%	76.75%	5	10	72.88%
	Total :	1668	1667	-1		58.03%	58.62%	59.15%			59.97%

Six Rotary Clubs' Joint Dinner Meeting

Admiralty, Hong Kong City North, Kingspark Hong Kong, Peninsula, Peninsula South, Peninsula Sunrise

金鐘、香港城北、港京、半島、半島南、半島旭日六社聯席晚會

The Kowloon Club 九龍會 Friday 28 / 3 /2003 星期五

The RC of Admiralty, RC of Hong Kong City North, RC of Kingspark Hong Kong, RC of Peninsula, RC of Peninsula South and RC of Peninsula South and RC of Peninsula Sunrise had organized a Six Clubs' Joint Dinner Meeting at the Kowloon Club, Tsimshatsui on Friday, March 28, 2003. The Honourable Mrs. Rita Fan Hsu Lai Tai, G.B.S., JP, President of The Legislative Council of Hong Kong Special Administrative Region was invited as the guest speaker. The topic of her speech was "The role of Legislative Council in monitoring



the Executive Authority". Their members were not upset by the outbreak of SARS. There were over 60 members and guests attended and enjoyed fellowship with each other. The meeting was ended by 9:30p.m.

VP Stanley Cheng RC HK City North

助烈欢迎香港城北扶轮社莅临我市扶贫助学

中聯辦,省政協,市統戰部領導歡迎 城北及善長代表共十三人



城北社代表與學生們



城北社十三代表與省市領導攝於校門口

香港城北扶輪社新魚坑小學落成啟用

Inauguration of "Rotary Club of Hong Kong City North Xinyukeng Primary School" in Jiangying, Yangshan, Qingyuan City, Guangdong Province, PRC Saturday 19th April, 2003

由香港城北扶輪社,協同吉隆坡安邦姊 妹社、臺北安東姊妹社及多位善長捐資人民幣 25 萬元, 興建的清遠市陽山縣江英鎮 "香港 城北扶輪社新魚坑小學"於2003年4月19日 (星期六) 上午舉行落成慶典。國際扶輪三四 五〇地區副總監葉德安創社社長、香港城北扶 輪社葉青山社長、社會服務主委劉漢銘前社 長、陳可凝侯任社長及多位前社長等一行13 人專程前往清遠市新魚坑村出席慶典。廣東省 政協陳華一副秘書長、廣東清遠海聯會呂增副 會長、陽山縣江英鎮有關領導及學校全體師 生、當地村民代表共五百多人參加了慶典儀 式。慶典儀式上城北扶輪社還現場捐贈了一批 書包和餐具給每位學生。城北扶輪社一行在清 遠受到當地市政協副主席、廣東清遠海聯會會 長范金檣及香港中聯辦九龍工作部領導會見, 介紹了清遠市情況及投資環境,並對香港城北 社扶輪社一向以來對清遠各項建設事業的關 心、支持表示感謝。

整個典禮可以「隆重、熱鬧、興奮、感人」來形容。

•隆重:全校掛滿彩旗,二樓懸掛歡迎橫幅,校門兩旁整齊站立着揮舞彩帶的迎賓隊伍,穿著白色禮服的儀仗隊則在奏樂歡迎。禮成後,校方燃放兩排高逾五米、各三十萬頭炮竹,長達十多分鐘,響遍全村。

•熱鬧:校園內外,包括居民住所的露台、屋頂,都擠滿了觀禮的學生及當地居民;現場相信有近五百人出席。儀式由五頭醒獅助慶,鑼鼓渲天,十分熱鬧。

• 興奮: 看到新校舍的落成開幕,就像一個 母親懷胎十月,終於親眼看到新生命順利的誕 生,很多嘉賓坊眾都齊感無比興奮。

• **感人**: 比較新舊校舍的條件,看到父老鄉親 們感激之臉容;學生們幸福燦爛的笑容;聽着 學生代表對我社及眾善長的由衷謝詞,情景及 氣氛十分感人。

葉青山社長香港城北扶輪社